

## Upravitelj skladnosti (Compliance-ManagerIn)

Im BIS anzeigen



### Glavne dejavnosti

#### (Haupttätigkeiten)

Vodje skladnosti se ukvarjajo z uvajanjem in usklajevanjem s pravnimi in internimi pravili podjetja oziroma sistemi nadzora (angleški izraz compliance pomeni skladnost). Razvijate interne sisteme poročanja in nadzora (sistemi upravljanja skladnosti – CMS), ki lahko med drugim zagotavljajo smernice ravnanja in ukrepe za usposabljanje zaposlenih. Uvedba CMS je obvezna le v bančnem in finančnem sektorju. Tu imajo naloge, npr. B. za preprečevanje trgovanja z notranjimi informacijami, pranja denarja in korupcije. Na drugih področjih, kot npr. V farmacevtski industriji in industriji znanosti o življenju na primer vodje skladnosti zagotavljajo skladnost s pravnimi ali samouvedenimi pravili o družbenih, okoljskih in drugih vprašanjih.

Compliance-Managerinnen und Compliance-Manager befassen sich mit der Einführung und Einhaltung von rechtlichen und unternehmensinternen Regeln bzw. Regelsystemen (der englische Begriff Compliance steht für Einhaltung, Befolgung). Sie entwickeln interne Meldewesen und Kontrollsysteme (Compliance Management Systeme – CMS), welche u. a. auch Verhaltensrichtlinien und Trainingsmaßnahmen für MitarbeiterInnen vorsehen können. Nur im Banken- und Finanzbereich ist die Einführung eines CMS verpflichtend. Hier haben sie die Aufgaben, z. B. Insiderhandel, Geldwäsche und Korruption vorzubeugen. In anderen Bereich, wie z. B. der Pharma- und Life Science-Branche, sorgen Compliance-Managerinnen und Compliance-Manager für die Einhaltung von gesetzlichen oder selbst auferlegten Regeln in sozialen, umweltbezogenen und anderen Fragen.

### Dohodek

#### (Einkommen)

Upravitelj skladnosti zasluži od 3.060 do 4.480 evrov bruto na mesec (Compliance-ManagerInnen verdienen ab 3.060 bis 4.480 Euro brutto pro Monat).

- Akademski poklic : 3.060 do 4.480 evro bruto (Akademischer Beruf: 3.060 bis 4.480 Euro brutto)

### Zaposlitvene možnosti

#### (Beschäftigungsmöglichkeiten )

Vodje skladnosti delajo v velikih podjetjih in korporacijah, npr. B. farmacevtska industrija, finance in (vele)trgovina ter IT in avtomobilski sektor.

Compliance-Managerinnen und Compliance-Manager arbeiten in Großbetrieben und Konzernen z. B. der Pharmaindustrie, des Finanzwesens und im (Groß-)Handel sowie der IT-und Automobilbranche.

### Trenutna prosta delovna mesta

#### (Aktuelle Stellenangebote)

.... v spletni službi za zaposlovanje AMS (eJob-Room): (.... in der online-Stellenvermittlung des AMS (eJob-Room): )**26 ↗** v sobo za e-delō AMS ( zum AMS-eJob-Room)

### Potrebne poklicne sposobnosti v oglasih

#### (In Inseraten gefragte berufliche Kompetenzen)

- Ocena tveganj skladnosti (Bewertung von Compliance-Risiken)
- Upravljanje skladnosti (Compliance Management)
- Sistemi upravljanja skladnosti v finančnem sektorju (Compliance-Management-Systeme im Bereich Finanzwirtschaft)
- Sistemi upravljanja skladnosti na področju informacijske tehnologije (Compliance-Management-Systeme im Bereich Informationstechnologie)
- Sistemi upravljanja skladnosti v kemijskem sektorju (Compliance-Management-Systeme im Chemiebereich)

- Sistemi upravljanja skladnosti v zavarovalniškem sektorju (Compliance-Management-Systeme im Versicherungsbereich)
- Sistemi upravljanja skladnosti v avtomobilski industriji (Compliance-Management-Systeme in der Automobilindustrie)
- Sistemi upravljanja skladnosti v veleprodajni industriji (Compliance-Management-Systeme in der Großhandelsindustrie)
- Sistemi upravljanja skladnosti v znanosti o življenju in farmacevtski industriji (Compliance-Management-Systeme in der Life Science- und Pharmabranche)
- Finančno pravo (Finanzrecht)
- Notranja revizija (Innenrevision)
- Pravna skladnost (Legal Compliance)
- Analiza tveganja (Risikoanalyse)
- Poslovno pravo (Wirtschaftsrecht)

### **Druga poklicna znanja (Weitere berufliche Kompetenzen)**

#### **Osnovne poklicne sposobnosti (Berufliche Basiskompetenzen)**

- Upravljanje skladnosti (Compliance Management)
- Poslovno pravo (Wirtschaftsrecht)

#### **Tehnično strokovno znanje (Fachliche berufliche Kompetenzen)**

- Poslovno znanje (Betriebswirtschaftskenntnisse)
  - Metode poslovne analize (Betriebswirtschaftliche Analysemethoden) (z. B. Poročanje (Berichtswesen))
- Znanje tujih jezikov (Fremdsprachenkenntnisse)
  - Angleščina (Englisch)
- Grafične sposobnosti (Grafikkenntnisse)
  - Obdelava slik (Bildbearbeitung)
- Poznavanje delovnih pravnih podlag (Kenntnis berufsspezifischer Rechtsgrundlagen)
  - Poklicni standardi in smernice (Berufsspezifische Normen und Richtlinien) (z. B. Smernice za skladnost (Compliance-Richtlinien))
  - Poklicno pravo (Berufsspezifisches Recht) (z. B. Osnove računovodskega prava (Grundlagen des Bilanzrechts), Osnove upravnega prava (Grundlagen des Verwaltungsrechts))
- Vodstvene sposobnosti (Managementkenntnisse)
  - Upravljanje skladnosti (Compliance Management) (z. B. Ocena tveganj skladnosti (Bewertung von Compliance-Risiken), Sistemi upravljanja skladnosti v avtomobilski industriji (Compliance-Management-Systeme in der Automobilindustrie), Sistemi upravljanja skladnosti na področju informacijske tehnologije (Compliance-Management-Systeme im Bereich Informationstechnologie), Sistemi upravljanja skladnosti v veleprodajni industriji (Compliance-Management-Systeme in der Großhandelsindustrie), Pravna skladnost (Legal Compliance), Sistemi upravljanja skladnosti v znanosti o življenju in farmacevtski industriji (Compliance-Management-Systeme in der Life Science- und Pharmabranche), Sistemi upravljanja skladnosti v kemijskem sektorju (Compliance-Management-Systeme im Chemiebereich), Sistemi upravljanja skladnosti v zavarovalniškem sektorju (Compliance-Management-Systeme im Versicherungsbereich), Sistemi upravljanja skladnosti v finančnem sektorju (Compliance-Management-Systeme im Bereich Finanzwirtschaft), Občutljivo ravnanje s podatki strank (Sensibler Umgang mit Kundendaten), Zakonito ravnanje z velikimi podatki (Rechtmäßiger Umgang mit Big Data), Spremljanje velikih naročil (Überwachung von Großaufträgen), Spremljanje naložb (Überwachung von Kapitalanlagen), Predložitev poročil o skladnosti z zakonom (Erstattung von behördlichen Compliance-Meldungen), Obdelava informacij in zahteve za izbris (Bearbeitung von Auskunfts- und Löschanfragen), Prilagoditev

procesov IT zahtevam glede varstva podatkov (Anpassung von IT-Prozessen an datenschutzrechtliche Anforderungen), Upravljanje varstva podatkov (Datenschutzmanagement), Varstvo podatkov zaposlenih (Arbeitnehmerdatenschutz), Skladnost z varstvom podatkov (Datenschutz-Compliance), Spremljanje pri upravljanju ponudb (Monitoring im Bid Management))

- Operativno upravljanje podjetij (Operative Unternehmensführung) (z. B. Upravljanje sistema notranje kontrole (Management des internen Kontrollsysteams), Obvladovanje tveganj (Risikocontrolling), Upravljanje s tveganji (Risk-Management))
- Tehnike upravljanja (Managementtechniken) (z. B. Upravljanje (Governance), Upravljanje podjetij (Corporate Governance))
- Multimedijijske spremnosti (Multimediakenntnisse)
  - Spletno oblikovanje (Webdesign) (z. B. Kartiranje poti strank (Customer Journey Mapping))
- Spremnosti vodenja projektov (Projektmanagement-Kenntnisse)
  - Upravljanje ponudb (Bid Management (Angebotslegung)) (z. B. Nadaljnji razvoj procesov upravljanja ponudb (Weiterentwicklung von Bid Management-Prozessen))
- Znanje o vodenju kakovosti (Qualitätsmanagement-Kenntnisse)
  - Revizija (Auditierung) (z. B. Revizija skladnosti (Compliance-Audit))
  - Metode upravljanja kakovosti (Qualitätsmanagement-Methoden) (z. B. CAPA (CAPA))
  - Zagotavljanje kakovosti (Qualitätssicherung) (z. B. Zagotavljanje kakovosti v maloprodaji (Qualitätssicherung im Handel), Zagotavljanje kakovosti v avtomobilski industriji (Qualitätssicherung in der Automotive-Branche), Zagotavljanje kakovosti v farmacevtski industriji (Qualitätssicherung in der Pharmabranche))
  - Dobra praksa (Good Practice) (z. B. Dobra proizvodna praksa (Good Manufacturing Practice), Dobra klinična praksa (Good Clinical Practice), SOP (SOP))
- Računovodsko znanje (Rechnungswesen-Kenntnisse)
  - Nadzor (Controlling) (z. B. Notranja revizija (Innenrevision), Skupinski nadzor (Konzerncontrolling))
  - Notranje računovodstvo (Internes Rechnungswesen)
- Pravno znanje (Rechtskenntnisse)
  - Finančno pravo (Finanzrecht) (z. B. Zakon o bančništvu (BWG) (Bankwesengesetz (BWG)), Zakon o vrednostnih papirjih (Wertpapierrecht), Zakon o borzi (Börsegesetz), Pravo kapitalskega trga (Kapitalmarktrecht), Direktiva o finančnem trgu EU (EU-Finanzmarktrichtlinie))
  - Okoljsko pravo (Umweltrecht)
  - Davčna zakonodaja (Steuerrecht) (z. B. Mednarodno davčno pravo (Internationales Steuerrecht), FATCA (FATCA), CRS - Skupni standard poročanja (CRS - Common Reporting Standard))
  - Civilno pravo (Zivilrecht) (z. B. Farmacevtsko pravo (Pharmarecht))
- Predavanja in predstavitev sposobnosti (Vortrags- und Präsentationskenntnis)
- Organiziranje predavanj in predstavitev (Abhalten von Vorträgen und Präsentationen) (z. B. Kratka predavanja (Abhalten von Kurzvorträgen))
- Znanstveno znanje na področju prava in ekonomije (Wissenschaftliches Fachwissen Rechts- und Wirtschaftswissenschaften)
- Ekonomija (Wirtschaftswissenschaften)

### **Splošne poklicne sposobnosti**

#### **(Überfachliche berufliche Kompetenzen)**

- Analitične sposobnosti (Analytische Fähigkeiten)
- Diskrecija (Diskretion)
- Komunikacijske sposobnosti (Kommunikationsstärke)
- Občutek odgovornosti (Verantwortungsbewusstsein)
- Numerično razumevanje (Zahlenverständnis)
- Zanesljivost (Zuverlässigkeit)

**Digitalne veščine glede na DigComp**  
**(Digitale Kompetenzen nach DigComp)**

1 Osnovno		2 samozaposlena				3 Napredno		4 Visoko specializirani	
<b>Opis:</b> Compliance-ManagerInnen sind in der Lage sowohl alltägliche als auch komplexe berufsspezifische digitale Anwendungen und Geräte in der Planung, Entwicklung und Leistungserstellung sowie in der Kommunikation, Zusammenarbeit, Recherche und Dokumentation routiniert zu nutzen und zu bedienen. Sie erkennen selbstständig Fehler und Probleme und können standardisierte Lösungen anwenden, aber auch neue Lösungsansätze entwickeln. Sie sind in der Lage, selbstständig digitale Inhalte zu erstellen und zu bearbeiten sowie Fehler zu beheben. Außerdem sind sie ExpertInnen im Bereich der betrieblichen Datensicherheitsvorschriften, können diese einhalten und sorgen in ihrem Verantwortungsbereich für die Einhaltung und Umsetzung dieser Regeln.									

**Podrobne informacije o digitalnih veščinah**  
**(Detailinfos zu den digitalen Kompetenzen)**

Področje pristojnosti	Stopnje usposobljenosti od ... do ...								Opis
	1	2	3	4	5	6	7	8	
0 - Osnove, dostop in digitalno razumevanje	1	2	3	4	5	6	7	8	Compliance-ManagerInnen müssen sowohl allgemeine als auch berufsspezifische digitale Anwendungen (z. B. Datenbanksysteme, Sicherheits- und Governance-systeme für betriebliche Informationsysteme) und Geräte selbstständig und sicher anwenden können sowie auch komplexe, unvorhergesehene und neue Aufgaben flexibel lösen können.
1 - Ravnanje z informacijami in podatki	1	2	3	4	5	6	7	8	Compliance-ManagerInnen müssen umfassende Daten und Informationen recherchieren, vergleichen, beurteilen und bewerten können, aus den gewonnenen Daten selbstständig Konzepte und Empfehlungen ableiten und in ihrer Arbeit umsetzen.
2 - Komunikacija, interakcija in sodelovanje	1	2	3	4	5	6	7	8	Compliance-ManagerInnen verwenden digitale Anwendungen zur Kommunikation, Zusammenarbeit und Dokumentation mit KollegInnen und KundInnen und Kunden auf fortgeschrittenem Niveau.
3 - Ustvarjanje, produkcija in objava	1	2	3	4	5	6	7	8	Compliance-ManagerInnen müssen umfassende und neue digitale Informationen und Daten selbstständig erfassen und in bestehende digitale Anwendungen einpflegen können.

Področje pristojnosti	Stopnje usposobljenosti od ... do ...								Opis
	1	2	3	4	5	6	7	8	
4 - Varnost in trajnostna raba virov									Compliance-ManagerInnen müssen die umfassenden allgemeinen und betrieblichen Konzepte des Datenschutzes und der Datensicherheit verstehen und eigenständig auf ihre Tätigkeit anwenden können bzw. in ihrem Verantwortungsbereich für die Einhaltung und Umsetzung der Regeln sorgen. Sie beurteilen die für den jeweiligen Anlassfall relevanten Datenschutz- und -sicherheitsregeln und arbeiten an der Entwicklung geeigneter Maßnahmen zur Datensicherheit mit. Sie müssen zudem Bedrohungspotenziale erkennen und geeignete Gegenmaßnahmen einleiten können.
5 - Reševanje problemov, inovativnost in stalno učenje				4	5				Compliance-ManagerInnen müssen die Einsatzmöglichkeiten digitaler Tools und Lösungen für komplexe berufsspezifische Fragestellungen in ihrer Arbeit beurteilen können. Sie erkennen selbstständig Probleme und Fehlerquellen digitaler Anwendungen und veranlassen deren Behebung und die Weiterentwicklung von Anwendungen und Lösungen. Sie erkennen digitale Kompetenzlücken bei sich selbst und im Team und können Schritte zu deren Behebung setzen.

### Uspodbjanje, certifikati, nadaljnje uspodbjanje (Ausbildung, Zertifikate, Weiterbildung)

#### Tipične stopnje spremnosti

#### (Typische Qualifikationsniveaus)

- Akademski poklic (Akademischer Beruf)

#### Uspodbjanje (Ausbildung)

#### Hochschulstudien [NQR<sup>vii</sup>](#) [NQR<sup>viii</sup>](#)

- Wirtschaft, Recht, Management
  - Betriebswirtschaft, Controlling, Rechnungswesen
  - Recht und Sicherheit

#### Nadaljnje izobraževanje

#### (Weiterbildung)

#### Fachliche Weiterbildung Vertiefung

- Arbeitsrecht
- Betriebliches Rechnungswesen
- Betriebswirtschaft
- BI-Reporting
- Compliance-Richtlinien
- Controlling und Finanzplanung
- Datenschutzmanagement
- Finanzrecht
- Umweltrecht

- Unternehmensberatung

#### **Fachliche Weiterbildung Aufstiegperspektiven**

- Spezielle Aus- und Weiterbildungslehrgänge - Wirtschaftliche und kaufmännische Berufe
- Hochschulstudien - Betriebswirtschaft, Controlling, Rechnungswesen
- Hochschulstudien - Allgemeines Management, Business und Public Management
- Spezielle Aus- und Weiterbildungslehrgänge - Fachspezifische Universitäts- und Fachhochschullehrgänge

#### **Bereichsübergreifende Weiterbildung**

- Datenschutz
- Fremdsprachen
- Gesprächstechniken
- Projektmanagement
- Wissensmanagement
- Zeitmanagement

#### **Weiterbildungsveranstalter**

- Betriebsinterne Schulungen
- Fachverband Unternehmensberatung, Buchhaltung und IT
- Fachmesse- und Tagungsveranstalter
- Erwachsenenbildungseinrichtungen und Online-Lernplattformen
- Fachhochschulen
- Universitäten

#### **Znanje nemščine po CEFR**

##### **(Deutschkenntnisse nach GERS)**

C1 Sehr gute bis C2 Exzellente Deutschkenntnisse

Die Tätigkeit als Compliance-Managerin und Compliance-Manager erfordert in unterschiedlichen Kontexten eine ausgeprägte Sprachbeherrschung, etwa für die Dokumentation und Präsentation ihrer Arbeit, in der Verhandlung mit Konfliktparteien, im Erstellen von Verträgen usw. Die hohen Anforderungen ergeben sich dabei sowohl aus der komplexen Sprache selbst als auch aus den oft herausfordernden Aufgabenstellungen.

#### **Dodatne strokovne informacije**

##### **(Weitere Berufsinfos)**

##### **Samozaposlitev**

##### **(Selbstständigkeit)**

Reglementiertes Gewerbe:

- Unternehmensberatung einschließlich der Unternehmensorganisation

##### **Delovno okolje**

##### **(Arbeitsumfeld)**

- Visok psihološki stres (Hohe psychische Belastung)

##### **Strokovne specializacije**

##### **(Berufsspezialisierungen)**

Chief Compliance Officer (m/ž) (Chief Compliance Officer (m/w))

Vodja skladnosti (m/ž) (Head of Compliance (m/w))

Vodja skladnosti na področju informacijske tehnologije (Compliance-ManagerIn im Bereich Informationstechnologie)

Vodja skladnosti v kemijskem sektorju (Compliance-ManagerIn im Chemiebereich)

Vodja skladnosti v zavarovalniškem sektorju (Compliance-ManagerIn im Versicherungsbereich)  
Vodja skladnosti v avtomobilski industriji (Compliance-ManagerIn in der Automobilindustrie)  
Vodja skladnosti v veleprodajni industriji (Compliance-ManagerIn in der Großhandelsindustrie)  
Vodja skladnosti v bioznanstveni in farmacevtski industriji (Compliance-ManagerIn in der Life Science und Pharmabranche)  
Vodja skladnosti in okolja (Compliance- und UmweltmanagerIn)

Pomočnik vodje skladnosti (Assistant Compliance-ManagerIn)  
Mlajši vodja skladnosti (Junior Compliance-ManagerIn)

Vodja skladnosti GMP (GMP-Compliance-ManagerIn)  
Vodja skladnosti QA (QA-Compliance-ManagerIn)

Pooblaščenec za skladnost (m/ž) (Compliance Officer (m/w))  
Operativni vodja skladnosti (Operational Compliance-ManagerIn)

Vodja skladnosti izvajalcev (m/ž) (Contractor Compliance Manager (m/w))  
Pravnik na področju skladnosti (JuristIn im Bereich Compliance)  
Uradnik za skladnost s pravnimi predpisi (Legal Compliance-BeauftragteR)

Notranji revizor banke (BankinnenrevisorIn)  
Vodja skladnosti v bančnem sektorju (Compliance-ManagerIn im Bankbereich)  
Analitik skladnosti (m/ž) (Compliance Analyst (m/w))  
Pooblaščenec za skladnost v bančnem sektorju (m/ž) (Compliance Officer im Bankbereich (m/w))  
Uradnik za pranje denarja (GeldwäschbeauftragteR)  
Odgovoren ICS (IKS-VerantwortlicheR)  
Zaposleni v regulativnem poročanju (MitarbeiterIn im Bereich Regulatory Reporting)  
Zaposleni v poročanju (MitarbeiterIn im Meldewesen)  
Vodja regulativnih zadev (m/ž) (Regulatory Affairs Manager (m/w))  
Varnostnik za preprečevanje pranja denarja (SicherheitsbeauftragteR zur Vermeidung von Geldwäsche)

Notranji revizor (InnenrevisorIn)  
Notranji revizor (m/ž) (Internal Auditor (m/w))  
Notranji revizor (InterneR RevisorIn)  
Revizor skupine (Konzern-RevisorIn)  
Revizor (RevisorIn)

Nadzorni ekonomist (AufsichtsökonomIn)  
Bančni nadzornik pri Uradu za finančni trg (FMA) (BankaufseherIn bei der Finanzmarktaufsicht (FMA))  
Bančni revizor (BankrevisorIn)  
Preiskovalec v integriranem nadzoru pri Organu za finančni trg (FMA) (ErmittlerIn in der Integrierten Aufsicht bei der Finanzmarktaufsicht (FMA))  
Preiskovalec pri nadzoru vrednostnih papirjev pri Uradu za finančni trg (FMA) (ErmittlerIn in der Wertpapieraufsicht bei der Finanzmarktaufsicht (FMA))  
Podružnični inšpektor (FilialinspektorIn)  
Pravnik za nadzor vrednostnih papirjev pri Uradu za finančni trg (FMA) (JuristIn für Wertpapieraufsicht bei der Finanzmarktaufsicht (FMA))

Koordinator skladnosti izdelkov (m/ž) (Product Compliance Coordinator (m/w))

Vodja revizije (RevisionsleiterIn)

#### **Sorodni poklici**

##### **(Verwandte Berufe)**

- Krmilnik (ControllerIn)
- Odvetnik (JuristIn)
- Tehnik za zagotavljanje kakovosti (QualitätssicherungstechnikerIn)
- Upravljavec tveganj v financah in bančništvu (RisikomanagerIn im Finanz- und Bankwesen)
- Vodja za okolje in trajnost (Umwelt- und NachhaltigkeitsmanagerIn)
- Okoljski svetovalec (UmweltberaterIn)
- Okoljski tehnik (UmwelttechnikerIn)
- Javni računovodja (WirtschaftstreuhänderIn) §

#### **Dodelitev poklicnim območjem in skupinam BIS**

##### **(Zuordnung zu BIS-Berufsbereichen und -obergruppen)**

##### **Pisarna, trženje, finance, pravo, varnost (Büro, Marketing, Finanz, Recht, Sicherheit)**

- Bančništvo, finance in zavarovalništvo (Bank-, Finanz- und Versicherungswesen)
- **Upravljanje, organizacija (Management, Organisation)**
- Desno (Recht)

Znanost, izobraževanje, raziskave in razvoj (Wissenschaft, Bildung, Forschung und Entwicklung)

- Naravoslovne vede, znanosti o življenju (Naturwissenschaften, Lebenswissenschaften)

#### **Dodelitev poklicni klasifikaciji AMS (šestmestna)**

##### **(Zuordnung zu AMS-Berufssystematik (Sechssteller))**

- 756101 Vodja revizije (Revisionsleiter/in)
- 756104 Revizor (Revisor/in)
- 756819 Upravitelj skladnosti (Compliance-Manager/in)
- 760106 Inšpektor podružnice (Filialinspektor/in)

#### **Informacije v poklicnem leksikonu**

##### **(Informationen im Berufslexikon)**

-  AufsichtsökonomIn (Uni/FH/PH)
-  BankrevisorIn (Uni/FH/PH)
-  Compliance-ManagerIn (Uni/FH/PH)

#### **Informacije v kompasu za vadbo**

##### **(Informationen im Ausbildungskompass)**

-  Upravitelj skladnosti (Compliance-ManagerIn)

 powered by Google Translate

Besedilo je bilo samodejno prevedeno iz nemščine. Nemški izrazi so navedeni v oklepajih.

Ta storitev lahko vključuje prevode, ki jih ponuja GOOGLE. GOOGLE ZAVRNAVA VSAKO ODGOVORNOST V ZVEZI S PREVODI, IZRESNO ALI IMPLICIRANO, VKLJUČUJOČO VSAKO ODGOVORNOST ZA TOČNOST, ZANESLJIVOST IN KAKRŠNO NAKLJUČNO ODGOVORNOST ZA UČINKOVITOST TRGA IN ODGOVORNOST.

Der Text wurde automatisiert aus dem Deutschen übersetzt. Die deutschen Begriffe werden in Klammern angezeigt.

DIESER DIENST KANN ÜBERSETZUNGEN ENTHALTEN, DIE VON GOOGLE BEREITGESTELLT WERDEN. GOOGLE SCHLIEßT IN BEZUG AUF DIE ÜBERSETZUNGEN JEGLICHE HAFTUNG AUS, SEI SIE AUSDRÜCKLICH ODER STILLSCHWEIGEND, EINSCHLIEßLICH JEGLICHER HAFTUNG FÜR DIE GENAUIGKEIT, ZUVERLÄSSIGKEIT UND JEGLICHE STILLSCHWEIGENDE HAFTUNG FÜR DIE MARKTGÄNGIGKEIT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK UND NICHTVERLETZUNG FREMDER RECHTE.



Ta profesionalni profil je bil posodobljen 01. November 2025 . (Dieses Berufsprofil wurde aktualisiert am 01. November 2025.)